

# De la transcription phonétique de la Djawâratoul Kamâl

1- Allahouma çalli wa salim, alâ haini rahmati, rabbâniyatti,  
wal yâkhou tati'l moutahakhikhatil hâ'itati, bimar kazil  
fouhoûmi, wal mahâni,

Wa noûril akwânîl moutakawi natil âdamiyi, sâhibil hakhi  
rabbâniyi,

Al-barkhil astahi bimouzoûnil arbâhil mâli'ati, li koulli  
moutaharridine, minal bouhoûri, wal'awânî.

Wa noûri kal'lâmihi, lazî, malah'ta bihî, kawnakal'hâ'ita, bi  
amkinatil makâ-ni.

2-Allahouma çalli wa salim, ala hainil hakhi, latî, tatadjallâ  
mine'hâ, houroûchoul hakhâ ikhi, hainil mahârilfil  
akhwâmi, sirâtika tâmmil askhami.

3-Allahouma çalli wa salim, alâ tal'hatilhakhi, bilhakhil  
kanzil ahzami, ifâdatika, mineka, ileyka, ihâtati nouril  
moutalsami. Çalla lahou, aleyhi, wa alâ âlihi, çalâtan,  
touharrifounâ, bihâ, iyâ'ou.

# De la traduction de la Djawâratoul Kamâl

**1- Mon Dieu, répands Tes grâces et accorde le salut :**

-à la source de la miséricorde divine, brillante comme le diamant, certaine dans sa vérité en montrant le centre des intelligences et des pensées ;

-à la lumières des existences qui a formé l'homme ;

-à celui qui possède la vérité divine,

-à l'éclair immense traversant les nuages précurseurs de la pluie bienfaisante des miséricordes divines ;

-à celui qui illumine le cœur de tous ceux dont la science à la profondeur de la mer et qui recherchent l'union avec Dieu ;

-à Ta lumière brillante, remplissant Ton Etre qui renferme tous les lieux ;

**2- Mon Dieu, répands Tes grâces et accorde le salut :**

-à la source de la vérité qui pénètre les tabernacles des réalités ;

-à la source des connaissances ;

-au seul véritable sentier, le plus droit, le plus complet ;

**3- Mon Dieu, répands Tes grâces et accorde le salut ;**

-à la connaissance de la vérité par la vérité ;

-au trésor le plus sublime ; la largesse provient de Toi et retourne à Toi ;

-au cercle de la lumière sans couleur ;

-Que Dieu répande Ses grâces sur lui et sur sa famille, grâces par lesquelles, O Dieu ! Tu nous le feras connaître.